**Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia**

Uzatvorená v zmysle ust. §269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení

a zákona č. 618/2003 Z. z. autorský zákon

**I.**

**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Drama Queer

Tomášikova 50C, 831 04 Bratislava

IČO: 52886891

Zastúpený: Róbert Pakan

Bankové spojenie: SK1709000000005169184987

(ďalej len „objednávateľ“)

a

**Dodávateľ:**

Švandovo divadlo na Smíchově, příspěvková organizace hl. m. Prahy

Štefánikova 57, 150 00, Praha 5

IČ: 00064327

DIČ: CZ00064327

bankové spojenie: PPF banka a.s., č. ú.: 2000 76 0009/6000

Divadlo je platcom DPH

Zastúpené: Zastúpené riaditeľom Mgr. Danielem Hrbkem, Ph.D.

 (ďalej len „dodávateľ“)

(spolu ďalej len „zmluvná strana“ alebo „alebo zmluvné strany“).

**II.**

**Predmet zmluvy**

1. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa umelecké živé vystúpenie divadelného predstavenia Dějiny násilí
2. (ďalej len ako „umelecké vystúpenie“) v rámci Divadelného festivalu Drama Queer 2023 dňa 23.10.2023 o 19:00 na adrese: Štúdio SND, Pribinova 17, 819 01 Bratislava
3. Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie predmetu tejto zmluvy uhradiť dodávateľovi dojednanú odmenu podľa článku V bod 2 tejto zmluvy.

**III.**

**Miesto a čas plnenia predmetu zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude plniť predmet tejto zmluvy v mieste a čase v súlade s čl. I bodom 1. tejto zmluvy.
2. Začiatok umeleckého vystúpenia je stanovený na 19.00 dňa 23.10.2023 pre predstavenie Dějiny násilí.
3. Zmena času je možná len po vzájomnej dohode zmluvných strán v písomnej forme.

**IV.**

**Spôsob plnenia predmetu zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ zabezpečí
2. plnenie predmetu tejto zmluvy podľa čl. 1 bod 1 v súlade s požiadavkami objednávateľa;
3. Poskytnutie promomateriálu (fotografie), ktoré bude môcť objednávateľ voľne použiť na propagáciu predstavenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zabezpečí
5. Dodržiavanie zákazu vyhotovovania obrazových, zvukových a zvukovo – obrazových záznamov a fotografií z umeleckého vystúpenia bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa.
6. Že bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa nebudú na pódiu, nad ním, alebo pod ním umiestnené žiadne reklamy a transparenty. V ostatných priestoroch má právo na umiestnenie reklamných materiálov objednávateľ. Objednávateľ súhlasí, aby dodávateľ vystupoval ako supervisor umeleckého vystúpenia.

**V.**

**Odmena**

1. Odmena za poskytnuté služby bola stanovená v súlade so zák. 18/1996 Zb. o cenách v aktuálnom znení a súvisiacich právnych predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že za riadne a včasné plnenie predmetu tejto zmluvy vzniká dodávateľovi právo na odmenu, ktorá zahrňuje odmenu za predstavenie, vrátane všetkých nákladov spojených s predstavením vrátane autorských odmien:
	1. 5.300 EUR (slovom: päťtisíc tristo eur), táto suma zahrňuje: odmenu za predstavenie: 2.700 EUR ; dopravu: 2.200 EUR; diéty: 100 EUR; poplatok za zahraničnú licenciu: 300 EUR.
	2. 4% z celkových hrubých tržieb za predstavenie

Hrubou tržbou sa rozumie cena za predané vstupenky pred akýmikoľvek odpočtami.

1. V súvislosti s odmenou podľa ods. 1 písmena b) zašle usporiadateľ e-mailom na

*zelena@svandovodivadlo.cz* hlásenie o tržbách vrátane kapacity sály a skutočného počtu divákov, a to bezodkladne po vykonaní predstavenia dodávateľom.

1. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade odmeny v prospech Švandovho divadla na Smíchově do 14 dní od doručenia riadne vystavenej faktúry so všetkými náležitosťami daňového dokladu objednávateľovi v 2 vyhotoveniach, pričom dodávateľ vystaví faktúru až po podpise zmluvy oboma stranami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ má právo meniť rozpočtovú skladbu odmeny.
3. Odmena podľa toho článku je odmena maximálna a túto je možné meniť len na základe písomného súhlasu oboch zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve.
4. Vystavené faktúry musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. V Prípade, že faktúra neobsahuje požadované náležitosti alebo plnenia nie sú zdokladované v zmysle predchádzajúcej vety, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na doplnenie alebo prepracovanie s tým účinkom, že doručením takejto faktúry začína plynúť lehota splatnosti od začiatku.
5. Zmluvné strany sa tiež dohodli, že výnos zo vstupného za umelecké vystúpenie patrí objednávateľovi umeleckého vystúpenia.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ poskytne dodávateľovi 4 kusy vstupeniek na predstavenie dodávateľa odohrané vrámci festivalu a to pre účely umeleckého dozoru nad týmto predstavením.

**VI.**

**Povinnosti zmluvných strán**

1. **Povinnosti usporiadateľa:**

- Usporiadateľ zaistí organizačné a technické podmienky na vykonanie divadelného predstavenia:

- zabezpečenie divadelného priestoru schopného produkcie, vrátane javiska a šatní od 10:00 23.10. 2023,

- zabezpečenie stavby dekorácií, voľného javiska pre divadelné predstavenia,

- zabezpečenie požiadaviek a osvetlenia / javiskovej techniky divadla,

- poskytnutie osôb pre obsluhu javiskovej techniky,

- Objednávateľ pre dodávateľa zaistí ubytovanie pre 11 osôb (Príloha číslo 4 - rooming list) v dňoch 22.- 23.10. 2023 v Clarion Congress Hotel, Žabotova 2, 811 04 Bratislava. Stornopoplatky pôjdu na ťarchu Dodávateľa. To isté platí pre rezerváciu a úhradu ubytovania na základe dodatočných požiadaviek Divadla. Usporiadateľ hradí ubytovanie na základe faktúry vystavenej hotelom.

- umožnenie parkovania za účelom vyloženia a naloženia techniky a dekorácií potrebných pre realizáciu predstavenia,

- Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s obsahom Prílohy č. 2, ktorou sú „Technické požiadavky na predstavenie Dejiny násilia“.

**2. Povinnosti dodávateľa:**

- Divadlo sa zaväzuje vykonať predstavenie v dohodnutom termíne a v plnej umeleckej a technickej úrovni, zodpovedajúce možnostiam vybavenia javiska v mieste konania predstavenia podľa čl. I. zmluvy.

- Šatne, ktoré bude mať divadlo k dispozícii, sú uzamykateľné. Divadlo je povinné poučiť účinkujúcich o nutnosti dbať na riadne uzamykanie šatní, čo je predpokladom pre predchádzanie riziku prípadných krádeží.

- Dodávateľ je povinný dbať na bezpečnosť vecí, ktoré budú v súvislosti s divadelným

predstavením prinesené do divadelných priestorov usporiadateľa, a berie na vedomie, že objednávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody na týchto veciach, pokiaľ tieto nebudú spôsobené v súvislosti s činnosťou usporiadateľa.

- Divadlo je povinné rešpektovať dodržiavanie bezpečnostných a požiarnych predpisov spojených s prevádzkou divadelnej budovy usporiadateľa a vyhradených zariadení a predchádzať tak prípadným úrazom a majetkovým škodám.

- Divadlo je povinné zaistiť dodržanie hygienických a epidemiologických predpisov platných v dobe konania predstavenia.

- Divadlo sa zaväzuje zabezpečiť školenie všetkých pracovníkov a umelcov hosťujúceho umeleckého súboru podľa prílohy č. 1. Za tým účelom sa stáva Príloha č. 1 „Školenie požiarnej ochrany a bezpečnosti práce pre hosťujúcich umelecké súbory v „Štúdiu činohry SND“ neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**3. Kontaktné osoby divadla:**

celková organizácia hosťujúceho vystúpenia –

technické otázky:

– javiskový majster:

– zvukár:

– osvetľovač:

Kontaktná osoba za usporiadateľa:

Technické otázky:

**VII.**

**Nekonanie a odrieknutie predstavenia**

1. Ak bude vystúpenie znemožnené v dôsledku nepredvídateľnej udalosti (napr. prírodná katastrofa,epidémia, úradný zákaz), majú obe strany právo od zmluvy odstúpiť bez akýchkoľvek nárokov na finančnú úhradu škody, avšak po predchádzajúcom vyrozumení.

2. Ak odriekne dodávateľ vystúpenie (okrem dôvodov uvedených v odseku 1.), je povinné uhradiť usporiadateľovi preukázateľné náklady a škody spojené s prípravou vystúpení.

3. Ak odriekne vystúpenie objednávateľ (okrem dôvodov uvedených v odseku 1.), je povinný uhradiť divadlu preukázateľnej výlohy a škody spojené s prípravou vystúpení.

**VIII.**

**Doba platnosti zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú, a to do doby splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pre obidve zmluvné strany.
3. Platnosť tejto zmluvy zaniká uplynutím doby uvedenej v bode VI.2. tejto zmluvy.
4. Dodávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že si objednávateľ riadne nesplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Písomné odstúpenie musí byť doručené objednávateľovi.
5. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že si dodávateľ riadne neplní povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy. Písomné odstúpenie musí byť doručené dodávateľovi.
6. Každá zmluvná strana môže od zmluvy odstúpiť v prípade nepredvídateľných a neodvrátiteľných udalostí – vis major, objektívne neumožňujúcich naplnenie predmetu tejto zmluvy (najmä prírodná katastrofa, epidémia, choroba niektorého z interpreta alebo interpretky, opatrenia Vlády SR o necestovaní a neuskutočňovaní kultúrnych podujatí). Táto skutočnosť musí byť okamžite oznámená druhej strane a písomne doložená. V tomto prípade neprináleží žiadnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, na akékoľvek plnenie alebo na odmenu v zmysle tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť aj písomnou dohodou.

**VII.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomne formou dodatku, po predchádzajúcom súhlase oboch zmluvných strán.
2. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy sú neplatné, uvedené nespôsobuje neplatnosť celej zmluvy, ale iba konkrétnych dotknutých ustanovení.
3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka, autorského zákona a iných všeobecne záväzných právnych predpisov SR.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a obsah zmluvy sa zhoduje s prejavom ich slobodnej a vážne vykonanej vôle.
5. Zmluva bola na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísaná.
6. Táto zmluva bola vyhotovená vo 2 exemplároch s platnosťou originálu, po dva pre každú zmluvnú stranu.

Príloha č. 1: „Školenie požiarnej ochrany a bezpečnosti práce“ – Štúdio SND, Bratislava

Príloha č. 2: „Technické požiadavky + bezpečnostné opatrenia“

Príloha č. 3: „Hlásenie hrubých tržieb“

Príloha č. 4: „Rooming list dodávateľa“

V Bratislave dňa 25.9.2023 V Prahe dňa .................................

Za objednávateľa Za dodávateľa

................................ ................................

Robert Pakan Mgr. Daniel Hrbek, Ph.D.

Drama Queer Švandovo divadlo na Smíchově

Príloha č. 1: „Školenie požiarnej ochrany a bezpečnosti práce“ – Štúdio SND, Bratislava

****

**PRAVIDLÁ POŽIARNEJ OCHRANY, BEZPEČNOSTI A OCHRANY**

**ZDRAVIA PRI PRÁCI**

**1 Povinnosti nájomcu**

1.1 Zodpovedá za organizáciu a zaistenie požiarnej ochrany a bezpečnosti a  ochrany zdravia pri práci v prenajatom priestore v súlade s platnými predpismi a internými predpismi SND.

1.2 Je povinný informovať prenajímateľa objektu o rizikách vznikajúcich pri jeho činnosti.

1.3 Je povinný zabezpečiť, aby jeho činnosti a  práca jeho zamestnancov boli organizované a vykonávané tak, aby súčasne boli chránení zamestnanci nájomcu i prenajímateľa prenajatého priestoru.

1.4 Je povinný spolupracovať pri zabezpečení bezpečného, neškodlivého a zdravie neohrozujúceho pracovného prostredia pre všetkých účastníkov nájmu.

1.5 Je povinný zoznámiť sa s  dokumentáciou požiarnej ochrany objektu (požiarne poplachové smernice a požiarny evakuačný plán) a plniť pokyny a požiadavky v nich obsiahnuté.

1.6 Je povinný zabezpečiť si službu protipožiarnej asistenčnej hliadky na podujatí, na ktorom sa zúčastní väčší počet osôb (200 os. alebo 100 os. v podzemnom podlaží), alebo pri činnostiach spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru.

1.7 Je povinný plniť príkazy a dodržiavať zákazy na úseku požiarnej ochrany vydané prenajímateľom prenajatého priestoru.

1.8 Je povinný vyznačené únikové cesty a  východy udržovať nepretržite voľné. Nesmie zužovať a zatarasovať únikové cesty v prenajatom priestore.

1.9 Je povinný oboznámiť sa s rozmiestnením vecných prostriedkov požiarnej ochrany v prenajatom priestore, s návodom na ich používanie a tieto prostriedky vrátane informačných značiek a tabuliek nepoškodzovať, neodstraňovať a neprekrývať.

1.10 Je povinný umožniť prenajímateľovi prenajatého priestoru na jeho žiadosť vstup do prenajatých priestorov na účel kontroly dodržiavania povinností na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci.

1.11 Je povinný nahlásiť každý úraz zamestnanca a tretích osôb. Následne v spolupráci zamestnanca prenajímateľa zapísať úraz do knihy úrazov.

**2 Nájomcovi sa zakazuje**

2.1 Nájomcovi, jeho zamestnancom a tretím osobám sa zakazuje pohyb mimo prenajatých priestorov objektu.

**3 Oprávnenia prenajímateľa**

3.1 Je oprávnený v ktoromkoľvek okamihu kontrolovať dodržiavanie požiarnych predpisov a v prípade, že zistí nedostatky v ich dodržiavaní, požadovať okamžitú nápravu.

3.2 V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností týkajúcich sa požiarnych predpisov nájomcom, ním poverenými osobami alebo účastníkmi podujatia hrozí podľa názoru prenajímateľa vznik požiaru, je prenajímateľ oprávnený ukončiť podujatie, nájomca v takom prípade nemá nárok na vrátenie zaplateného nájomného a ceny služieb spojených s nájmom priestorov.

# POŽIARNE POPLACHOVÉ SMERNICE

**PRACOVISKO: nová budova SND, Pribinova 17, 819 01 Bratislava**

V zmysle § 27 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov, požiarne poplachové smernice vymedzujú povinnosti zamestnancov a návštevníkov v prípade vzniku požiaru.

**Sú záväzné pre všetky osoby, ktoré sa s vedomím SND zdržujú v objektoch.**

**1. Povinnosti zamestnanca, návštevníka, ktorý spozoruje požiar**

Osoba, ktorá spozoruje požiar, je povinná s prihliadnutím na svoje schopnosti a rozsah požiaru pokúsiť sa dostupnými prostriedkami (najmä hasiace prístroje) požiar uhasiť.

Ak nie je schopná požiar uhasiť sama alebo s pomocou iných osôb, vyhlási požiarny poplach a neodkladne ohlási požiar.

**2. Spôsob a miesto ohlásenia požiaru**

Každý požiar sa ohlási osobne alebo telefonicky v ohlasovni požiarov (1. n. p., dispečing), kl. 221,

alebo pomocou elektrickej požiarnej signalizácie (EPS), stlačením tlačidla HLÁSIČ POŽIARU.

Zamestnanci a najmä návštevníci môžu požiar ohlásiť aj telefonicky v ohlasovni požiarov Hasičského a záchranného útvaru Hl. mesta SR Bratislavy, t. č. 150.

**3. Spôsob vyhlásenia požiarneho poplachu**

Požiarny poplach sa v priestoroch SND vyhlasuje opakovaným hlasným volaním výstrahy HORÍ.

Požiarny poplach sa vyhlasuje aj prostredníctvom hlasovej signalizácie požiaru na základe adresného signálu z EPS, pričom nepretržitá služba spresní priestor ohrozený požiarom, ktorý má byť prioritne evakuovaný.

**4. Povinnosti zamestnancov, návštevníkov pri vyhlásení požiarneho poplachu**

Pri vyhlásení požiarneho poplachu sú všetky osoby povinné urýchlene opustiť priestor ohrozený

požiarom. Podľa pokynov osôb riadiacich evakuáciu pomáhajú pri evakuácii, vykonávajú opatrenia na zamedzenie šírenia požiaru a aktívne sa podieľajú na zdolávaní požiaru.

Po príchode hasičskej jednotky sú všetky osoby povinné plniť pokyny veliteľa zásahu.

**5. Dôležité telefónne čísla:**

 **Integrovaný záchranný systém 112**

 **Hasičský a záchranný zbor 150**

 **Záchranná zdravotná služba 155**

**Polícia 158**

**Elektrárne – pohotovostná služba 0800 111 555**

**Vodárne – pohotovostná služba 0800 121 333**

**Plynárne – pohotovostná služba 0800 111 727**

**Linka záchrany – rady lekára 0850 111 313**

Vypracoval: Schválil:

 technik PO štatutárny zástupca SND

V Bratislave 01.07.2021

****

**POŽIARNY EVAKUAČNÝ PLÁN**

**PRACOVISKO: Slovenské národné divadlo, nová budova, Pribinova 17, 819 01 Bratislava**

V zmysle § 28 vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov požiarny evakuačný plán upravuje organizáciu evakuácie osôb a zvierat z objektov zasiahnutých alebo ohrozených požiarom.

**Je záväzný pre všetky osoby, ktoré sa s vedomím SND zdržujú v objektoch.**

1 **Určenie zamestnancov, osôb, ktoré budú riadiť evakuáciu, a miesta, z ktorého ju budú riadiť**

1.1 Evakuáciu zamestnancov z priestorov SND v prípade ohrozenia požiarom riadia vedúci zamestnanci z miest v blízkosti chránených únikových ciest schodísk.

1.2 Evakuáciu návštevníkov predstavení riadia členovia protipožiarnych asistenčných hliadok z miest pri východoch zo sál.

2 **Určenie zamestnancov, osôb a prostriedkov, pomocou ktorých sa bude evakuácia vykonávať**

2.1 Nepretržitá služba ohlasovne požiaru prostredníctvom hlasovej signalizácie požiaru spresní priestor ohrozený požiarom, ktorý má byť prioritne evakuovaný.

2.2 Každý zamestnanec, ako aj návštevník bezpečným, pokojným a rýchlym konaním pomáha k úspešnej evakuácii. Prihliada pritom najmä na osoby so zníženou schopnosťou pohybu a maloletých.

2.3 Prostriedky určené na evakuáciu sú predovšetkým: vyznačený smer úniku na únikovej ceste, označený únikový východ, zhromažďovacie miesto, funkčné núdzové osvetlenie a hlasová signalizácia požiaru.

3 **Určenie spôsobu evakuácie a ciest na evakuáciu**

3.1 Z priestorov SND bude v prípade ohrozenia v závislosti od rozsahu a polohy požiaru vykonaná postupná alebo súčasná evakuácia. O spôsobe evakuácie rozhoduje automatický požiarny program budovy, o jeho zmene rozhodnú osoby riadiace a pomáhajúce pri evakuácii.

3.2 Na evakuáciu sa použijú vyznačené chránené únikové cesty a východy z objektu, tie sú zakreslené v grafickej časti požiarneho evakuačného plánu.

4 **Určenie miest, kde sa evakuované osoby budú sústreďovať, a určenie zodpovedných zamestnancov, osôb, ktoré vykonajú kontrolu počtu evakuovaných osôb**

4.1 Evakuované osoby sa sústredia na zhromažďovacích miestach, tak aby neboli ohrozené požiarom a neprekážali pri zásahu jednotkám HaZZ.

4.2 Zhromažďovacie miesto pre zamestnancov je určené na parkovisku za budovou SND.

4.3 Zhromažďovacie miesto pre návštevníkov je určené na námestí pred budovou SND.

4.4 Kontrolu počtu evakuovaných osôb zabezpečia zamestnanci a osoby riadiace evakuáciu.

5 **Spôsob zabezpečenia poskytnutia prvej zdravotnej pomoci postihnutým osobám**

5.1 Prvú pomoc, ošetrenie zranených a privolanie lekárskej záchrannej služby na t. č. 155 (112) zabezpečia zamestnanci a osoby riadiace evakuáciu.

5.2 Do príchodu lekára sa základná prvá pomoc poskytne zraneným na zhromažďovacom mieste prítomnými osobami.

Vypracoval: Schválil:

 technik PO štatutárny zástupca SND

V Bratislave: 01. 07. 2021

Príloha č. 2: „Technické požiadavky + bezpečnostné opatrenia“





Príloha č. 3: „Hlásenie hrubých tržieb“

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Počet predaných vstupeniek | Hrubé tržby | 4% z hrubých tržieb |
|  |  |  |

Príloha č. 4: „Rooming list dodávateľa“

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Termín | Menoslov - Single izby (5 osôb) | Menoslov - Double izby (6 osôb) |
| 22.10.2023 |  |  |
| 23.10.2023 |  |  |